

## Title (en)

Electrical terminal and electrical protection apparatus containing such a terminal

## Title (de)

Elektrische Anschlussklemme und elektrisches Schutzgerät mit einer solchen Klemme

## Title (fr)

Borne de raccordement électrique et appareil de protection électrique comportant une telle borne

## Publication

**EP 1531519 A1 20050518 (FR)**

## Application

**EP 04354032 A 20040907**

## Priority

FR 0313329 A 20031114

## Abstract (en)

The terminal has an indicator lever (12) moved between two positions indicating respective screwed and unscrewed states of a binding screw (9). The lever has one end cooperating with an opening (14) in a case (C) of a circuit breaker, and another end fixed to a cushion spring (11). The spring is deformed by the screw movement, between two shapes to relatively displace the lever between the two positions. The screw clamps a cable between a terminal casing and a connection area of the circuit breaker. An independent claim is also included for a safety device having a connection terminal.

## Abstract (fr)

La présente invention concerne une borne de raccordement électrique B comprenant une cage (1) formant un cadre délimitant une ouverture (6) recevant une plage de connexion (7) d'un appareil électrique et permettant l'insertion d'un câble à raccorder, une vis de serrage (9) destinée à serrer le câble entre la plage de connexion (7) et, soit la cage (1), soit ladite vis (9), et un levier indicateur (12) de la qualité de serrage de la vis (9), ledit levier (12) étant destiné à coopérer avec une ouverture (14) prévue dans le boîtier C, et étant mobile entre une première position dans laquelle il indique un état serré de la vis (9) et une seconde position dans laquelle il indique un état desserré de ladite vis (9). Cette borne B est caractérisée en ce que ledit levier (12) est fixé à une pièce élastique (11) apte à être déformée directement par la vis (9) pendant son déplacement, entre une première forme correspondant à un état serré de la vis (9), et une seconde forme correspondant à un état desserré de la vis (9), ledit levier (12) comportant une première extrémité coopérant avec ladite ouverture (14) et une seconde extrémité fixée à ladite pièce (11) de manière que la déformation de la pièce élastique (11) entre la première forme et la seconde forme engendre un déplacement correspondant du levier indicateur (12) entre la première et la seconde position précitées. <IMAGE>

## IPC 1-7

**H01R 4/36**

## IPC 8 full level

**H01R 4/36** (2006.01)

## CPC (source: EP)

**H01R 4/363** (2013.01)

## Citation (search report)

- [XA] DE 4408590 A1 19940922 - LEGRAND SA [FR], et al
- [XA] FR 2720863 A1 19951208 - LEGRAND SA [FR], et al
- [DA] EP 1085601 A1 20010321 - SCHNEIDER ELECTRIC IND SA [FR]

## Cited by

EP1956623A3; US11139136B1; FR2975232A1; DE102011051231A1; EP2383841A2; US8393922B2; DE102011051231B4

## Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

## DOCDB simple family (publication)

**EP 1531519 A1 20050518; EP 1531519 B1 20080213**; AT E386347 T1 20080315; CN 100442599 C 20081210; CN 1617389 A 20050518; DE 602004011727 D1 20080327; DE 602004011727 T2 20090129; ES 2300724 T3 20080616; FR 2862443 A1 20050520; FR 2862443 B1 20061027

## DOCDB simple family (application)

**EP 04354032 A 20040907**; AT 04354032 T 20040907; CN 200410092572 A 20041115; DE 602004011727 T 20040907; ES 04354032 T 20040907; FR 0313329 A 20031114